

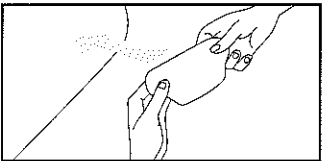


bobby-car-classic

www.big.de

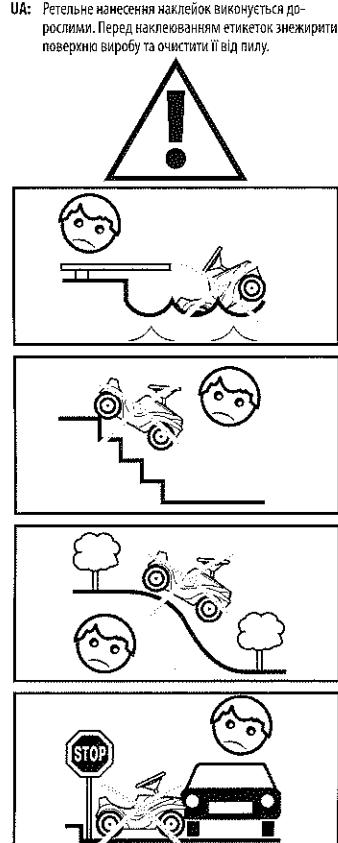


- H:** Használat esetén mindig cipőt kell viselni.
CZ: Při použití je nutno vždy nosit obuv.
PL: W czasie użytkowania należy być zawieszony w butach.
GR: Κατά την χρήση πρέπει να φορούνται πάντα τα παπούτσια.
RUS: Эксплуатация всегда должна производиться только в обуви.
TR: Kullanırken her zaman ayakkabı giymelidir.
SI: Pri uporabi vedno nosite čevlje.
HRV: Prilikom korištenja uvijek nosite cipele.
SK: Pri používaní nosíte vždy obuv.
BG: Folosete винаги обувки при използване.
RO: La folosire, a se purta întotdeauna încălțăminte.
UA: При користуванні завжди носіть взуття.



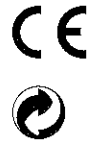
- D:** Sorgfältige Anbringung der Aufkleber durch einen Erwachsenen. Oberfläche des Produktes vor dem Bekleben mit Etiketten von Fett und Staub befreien.
GB: Careful application of the stickers by an adult. Clean grease and dust from the surface of the product before applying the labels.
F: Pose méticuleuse des autocollants par un adulte. Débarrasser la surface du produit des traces de graisse et des poussières avant de coller les étiquettes.
I: Applicazione accurata degli adesivi ad opera di un adulto. Rimuovere dalla superficie del prodotto grasso e polvere prima di incollare le etichette.
NL: Zorgvuldig aanbrengen van de sticker door een volwassene. Het oppervlak van het product vóór het beplakken met etiketten vet- en stofvrij maken.
E: Los adhesivos deben ser colocados cuidadosamente por un adulto. Limpiar la superficie del producto de grasa y polvo antes de pegarla con etiquetas.
P: Colocação cuidadosa dos autocolantes por um adulto. Antes de colar as etiquetas, remover a gordura e o pó da superfície do produto.
DK: Mærkaten skal anbringes omhyggeligt af en voksen. Rengør produktets overflade for fedt og støv inden påklæbning af etiketter.
S: Noggrannt fäste av klisterapparna av en vuxen person. Ta bort fett och damm från produktens yta innan etiketter klistras fast.
FIN: Aikuisen on kiinnitettävä tarra huolellisesti. Tuotteen pinnasta on pyyhittävä rasva ja pöly ennen etiketien liimaamista.
N: Klistermerket må plasseres forsiktsmessig av en voksen person. Overflaten på produktet må rengjøres for fett og støv før etiketten limes på.
H: A matricák gondos felhelyezése egy felnőtt ember által történik. A címkék felragasztása előtt a termék felületét meg kell tisztítani a zsírtól és a portól.
CZ: Nálepky musí pečlivě nanést dospělá osoba. Před nalepením etiket očistíte povrch výrobku od mastnot a prachu.
PL: Starannie umieszczenie etykietki przez osobę dorosłą. Przed naklejeniem etykiety należy oczyścić powierzchnię produktu z tłuszczu i kurzu.
GR: Προσεκτική τοποθέτηση της αυτοκόλλητης ετικέτας μέσω ενός ενηλίκου. Ελευθερώστε την επιφάνεια του προϊόντος από λίπος και σκόνη πριν κολλήσετε τις ετικέτες.
RUS: Тщательное приклепление наклейки взрослым лицом. Перед наклеиванием этикетки обезжирить поверхность изделия и очистить ее от пыли.
TR: Etiketlerin bir yetkili tarafından özenle yapıştırılması gerek. Etiket yapıştırımadan önce ürünü yüzeyindeki yağı ve tozu temizleyiniz.

- SI:** Odrasli skrbno namesti nalepko. Pred lepljenjem etikete, očistite masčobo in prah s površine.
HRV: Odrasla osoba odmah treba postaviti nalepku. Površinu proizvoda prije nego oblijepite etiketama očistite od masnoće i prašine.
SK: Nálepky musí dôkladne prilepiť dospelá osoba. Pred nalepením etiket očistíte povrch výrobku od mastnot a prachu.
BG: Внимателно поставяне на етикетите от възрастна лице. Преди облепяването се почиства от повърхността на продукта трябва да се отчисти от мазнина и прашина.
RO: Plasarea grijujile a autocolanților de către un adult. A se elibera suprafața produsului de grăsimi și praf înainte de lipirea etichetelor.
UA: Ретельне нанесення наклеюк виконуються до-рослими. Перед наклеюванням етикеток знежирити поверхню виробу та очистити її від пилу.



- D:** **WARNING!** Fahrzeuge dürfen nicht in der Nähe von Swimmingpools, Stufen, Hügeln, Straßen oder Steigungen benutzt werden.
GB: **WARNING!** Vehicles are not allowed to be used close to swimming pools, steps, streets or inclines.

- F:** **AVERTISSEMENT!** Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, de collines, de rues ou de terrains en pente.
I: **ATTENZIONE!** Non utilizzare i veicoli nelle vicinanze di una piscina, vicino a degli scalini, ad una collina, nei pressi di una strada o di un pendio.
NL: **WAARSCHUWING!** Voertuigen mogen niet in de buurt van swimmingpools, trappen, hellingen, straten of wandelingen worden gebruikt.
E: **¡ADVERTENCIA!** Los vehículos no deben utilizarse cerca de piscinas, escalones, colinas, calles o pendientes.
P: **AVISO!** Os veículos não podem ser utilizados na proximidade de piscinas, escadas, morros, ruas ou declives.
DK: **ADVARSEL!** Køretøjer må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakker, gader eller i nærheden af hældninger worden gebruikt.
S: **VARNING!** Fordomen får inte användas i närheten av simbassänger, trappor, kullar, gator eller backar.
FIN: **VAROITUS!** Ajoneuvoja ei saa käyttää uima-altaiden, portaiden, mäkien, teiden tai rinteiden lähellä.
N: **ADVARSEL!** Kjøretøyet må ikke brukes i nærheten av svømmebassenger, trapper, bakker, veier eller i bratt terreng.
H: **FIGYELEM!** A járműeket nem szabad strand, lépcső, domb, autótű vagy emelkedő közelében használni.
CZ: **VAROVÁNÍ!** Vozidla nesmějí být používána v blízkosti bazénů, schodů, kopců, ulic nebo stoupání.
PL: **OSTRZEŻENIE!** Nie wolno używać pojazdów w pobliżu basenów, schodów, pagórków, ulic lub wzgórsień.
GR: **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται οχήματα κοντά σε πισίνες, σκάλες, λόφους, οδοούς ή ανηφόρες.
RUS: **ВНИМАНИЕ!** Машинны нельзя использовать вблизи плавательных бассейнов, ступеней каких-либо лестниц, гор, улиц и подъёмов.
TR: **UYARI!** Araçlar yüzme havuzlarının, basamakların, tepelerin, caddelerin veya meyilli sathların bulunduğu kullanılmamalıdır.
SI: **OPOROŽILO!** Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, stopnic, gričev, cest ali strmin.
HRV: **UPOZORENJE!** Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, padina, ulica ili uzvisina.
SK: **VYSTRAH!** Autá sa nesmú používať v blízkosti bazénov, schodov, svahov, ciest alebo stúpania.
BG: **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Превозните средства не трябва да се използват в близост до басейни, стълби, хълмове, улици или наклони.
RO: **AVERTISMENT!** Nu este permisă folosirea vehiculelor în apropierea piscinelor, treptelor, dealurilor, străzilor sau pantelor.
UA: **ОБЕРЕЖНО!** Забороняється користуватись машинами поблизу плавальних басейнів, сходів, пагорбів, доріг або схилів.



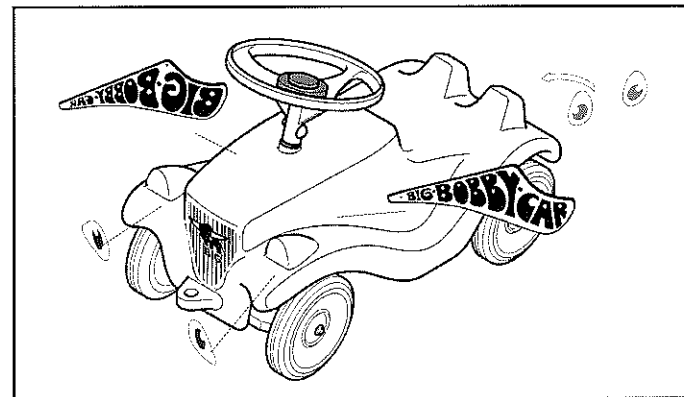
BIG-SPIELWARENFABRIK
 GmbH & Co. KG
 Ernst-A.-Bettag-Allee 10-30
 96152 Burghaslach • Germany
 Tel. +49(0) 9552 - 93 01 59 1
 Fax. +49(0) 9552 - 93 01 86 6
 service@big.de
 www.big.de

Artikel-Nr. 80 000 1303



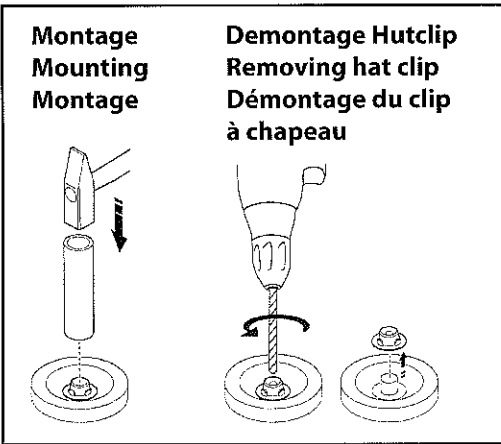
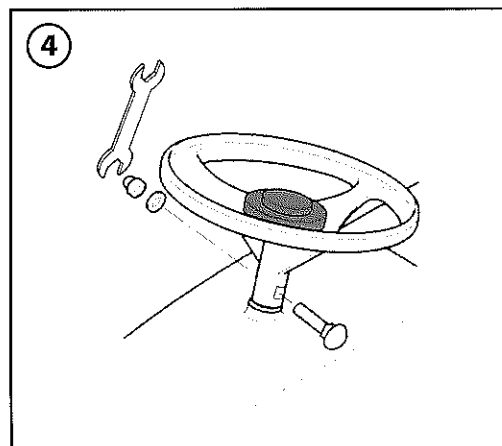
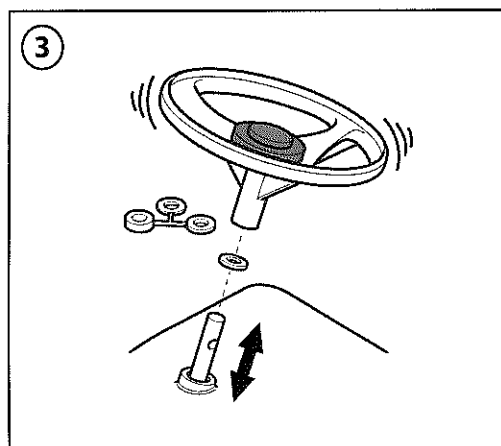
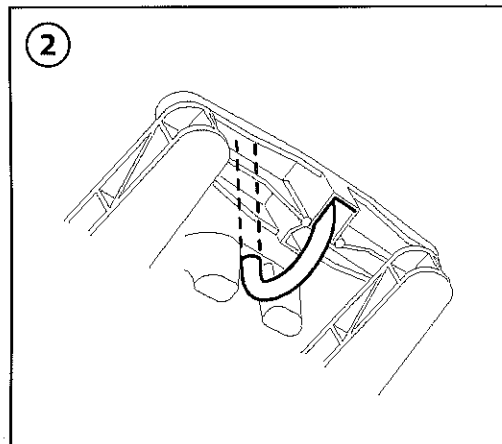
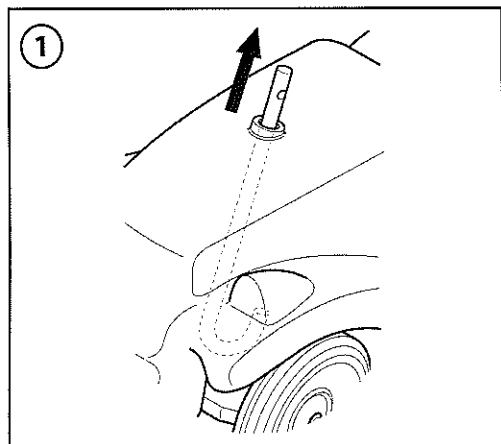
Beklebeanleitung / Sticking guidance / Instructions de collage

I: Istruzioni per l'incollaggio
 NL: Plakhandleiding
 E: Instrucciones de pegado
 P: Instruções de colagem
 DK: Pålæbningsvejledning
 S: Klistra så här
 FIN: Liimaohje
 N: Anvisning for liming
 H: Felragasztási útmutatás
 CZ: Návod k polepení
 PL: Instrukcja oklejania
 GR: Οδηγία επικάλυψης
 RU: Инструкция по наклейке
 TR: Yapıştırma talimatı
 SI: Navodila za lepljenje
 HRV: Uputa za lijepljenje
 BG: Ръководство за лепене
 RO: Instrucțiuni de montaj
 UA: Керівництво з розміщення наклейок



Montageanleitung / Assembly instructions / Instructions de montage

I: Istruzioni per il montaggio
 NL: Montagehandleiding
 E: Instrucciones de montaje
 P: Instruções de montagem
 DK: Montagevejledning
 S: Monteringsbeskrivning
 FIN: Asennusohje
 N: Monteringsanvisning
 H: Szerelési útmutatás
 CZ: Návod k montáži
 PL: Instrukcja montażu
 GR: Οδηγία συναρμολόγησης
 RU: Инструкция по монтажу
 TR: Montaj talimatı
 SI: Navodila za montažo
 HRV: Uputa za montažu
 BG: Ръководство за монтаж
 RO: Instrucțiuni de montaj
 UA: Керівництво з монтажу



D: Montage/Demontage Hutclip: Sie nehmen die Bohrmaschine mit einem 8 mm Bohrer. Bohren Sie den Hutclip direkt am Kopf oder an den seitlichen Einkerbungen auf. Der Hutclip löst sich jetzt mit einer Zange abziehen.
GB: Mounting/Removing hat clip: Take a drill machine with 8 mm drill bit. Bore the top of the hat clip or the half round notches. That causes the tension will be taken and you can pull off the hat clip with a pair of tongs very easily.
F: Montage/Demontage du clip à chapeau: Percez la perceuse avec un foret de 8 mm. Percez le clip à chapeau directement sur la tête ou sur les encoches latérales. Le clip peut à présent être retiré à l'aide d'une pince.
I: Montaggio/Smontaggio clip di fessaggio: Allestire il trapano con una punta da 8 mm. Allentare la clip di fessaggio applicando il trapano direttamente sulla parte superiore oppure sugli incavi laterali. A questo punto è possibile estrarre la clip di fessaggio con una pinza.
NL: Montage/Demontage hood clip: Pakt u de boormachine met een 8 mm boor. Boor de hood clip direct op de kop of op de inkepingen opzij open. De hood clip kan er nu met een tang af worden getrokken.
E: Montaje/Desmontaje del clip de sombrero: Utilice una taladradora con una broca de 8 mm. Taladre el clip de sombrero directamente en la cabeza o en las muescas laterales. El clip de sombrero se puede extraer ahora con unas tenazas.
P: Montagem/Desmontagem da anilha de fixação: Utilize o berbequim com uma broca de 8 mm. Perfure a anilha de fixação diretamente na cabeça ou nos entalhes laterais. De seguida, a anilha de fixação pode ser removida com um alicate.
DK: Montage/Demontage topclips: Brug en boremaskine med et 8 mm bor. Bor direkte ned i topclipsen og i de små huller på siden. Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.
S: Montering/Nedmontering Hatklämma: Sätt i en 8 mm borrar i bormaskinen. Borra igenom hatklämman direkt i huvudet eller i sidoskåran. Därefter kan man dra av hatklämman med en tång.
FIN: Asennus/Hutclip-niitin irrottaminen: Käytä porakonetta ja 8 mm:n poraa. Poraa suoraan Hutclip-niitin kantaan tai sen sivuttaisiin loviin. Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pihdeillä.
N: Montering/Demontering av hettekapsel: Bruk en boremaskin med et 8 mm bor. Bor hettekapselen direkte ved hodet på siden ved kjervene. Hettekapselen kan så tas av med en tang.
H: A kerékrögztő felszerelése/leszerelése: Vegyen magához egy fúrógépet 8 mm-es fúróval. Fúrja fel a kerékrögztőt közvetlenül a fejnél vagy az oldalsó rovátkáknál. Most egy fogóval lehúzhatja a kerékrögztőt.
CZ: Montáž/Demontáž kloboučkové svorky: Vezměte vrtáčku s vrtákem 8 mm. Provrtejte kloboučkovou svorku přímo na hlavě nebo na postranních zářezech. Kloboučkovou svorku nyní můžete sejmout kličtami.
PL: Montaż/Demontaż kapturka zatraskowego: Potrzebna jest wiertarka z 8 mm wiertłem. Należy nawiercić kapturek bezpośrednio na główce lub na bocznych wcięciach. Kapturek da się teraz wyjąć szypcami.
GR: Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση Hutclip: Ποιόνετε το ηλεκτρικό τριπάνι και ένα τριπάνι των 8 χιλ. Τριπάνετε το Hutclip απευθείας στη κεφαλή ή στις πλευρικές εγκοπές. Τώρα μπορείτε να τραβήξετε το Hutclip με μία τανάλια.
RU: Монтаж/Демонтаж цанги-«бабочки»: Возьмите электродрель со сверлом 8 мм. Просверлите цангу-«бабочку» непосредственно в головке или в одном из боковых вырезов. После этого цангу-«бабочку» можно извлечь плоскогубцами.
TR: Montaj/Kapsül perçin sökümü: 8 mm lik matkap ile kapsül perçini doğrudan başlığa veya yanları oluklarından delerek çıkartın. Bu şekilde kapsül perçin bir kerpentle çekilerek, çıkartılabilir.
SI: Montaža/Demontaža zaščitnih zaponk: Vzemite vrtalni stroj z 8 mm svedrom. Zavrtajte v sredino ali pa v stranske zareze zaščitne zaponke. Zaščitno zaponko s temite s pomočjo klešč.
HRV: Montaža/Demontaža stezne kapice: Upotrijebite bušilicu sa svrdlom od 8 mm. Izbušite steznu kapicu izravno na glavi ili na bočnim urezima. Sada se stezna kapica može skinuti kličestima.
SK: Montáž/Demontáž klobúčikovej svorky: Vezmite vrtáčku s vrtákem s priemerom 8 mm. Prevrtajte klobúčikovú svorku priamo na hlavu alebo na bočných zárezoch. Potom môžete svorku vytiahnuť kličkami.
BG: Монтаж/Демонтаж на капковата гайка: Вземете бормашината със сверло от 8 мм. Пробийте капковата гайка директно в горната част или в страничните жлеbove. Сега можете да изтеглите капковата гайка с клещи.
RO: Montarea/Demontarea clipsului cu bordură: Luati bormasina cu un burghiu de 8 mm. Gauriti clipsul cu bordura direct la cap sau la adanciturile laterale. După aceea, clipsul cu bordură poate fi extras cu un clește.
UA: Монтаж/Демонтаж цанги-«метелик»: Візьміть електродріль зі свердлом 8 мм. Просвердіть цангу-«метелик» безпосередньо у головці або в одному з бічних вирівів. Після цього цангу-«метелик» можна витягнути плоскогубцями.

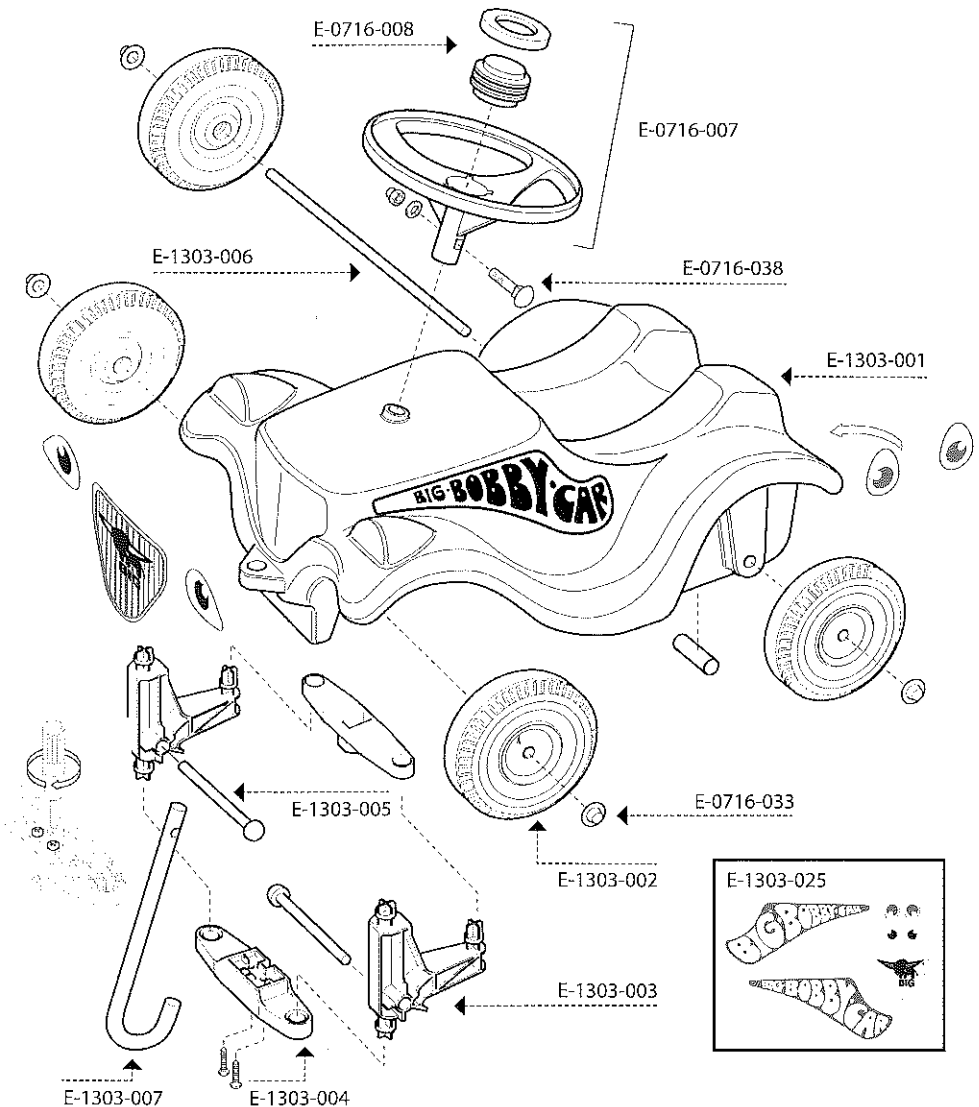


bobby-car-classic

www.big.de

Ersatzteilübersicht / Spare parts overview / Vue d'ensemble des pièces détachées

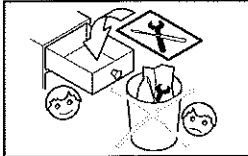
I: Tavola dei pezzi di ricambio	DK: Reserveloversigt	PL: Lista części zamiennych	SI: Pregled nad nadomestnimi deli	RO: Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb
NL: Onderdelenlijst	S: Reservelöversikt	GR: Αντικατάσταση μερικώς ελακτότροφος	HRV: Pregled zamjenskih dijelova	UA: Перелік запасних частин
E: Vista general de la pieza de repuesto	FIN: Varaosien yleiskuva	RUS: Сводная таблица запасных частей	SK: Prehľad náhradných dielov	
P: Vista geral das peças de substituição	H: Pótalkatrész-áttekintés	TR: Yedek parçalar özeti	BG: Преглед на резервните части	



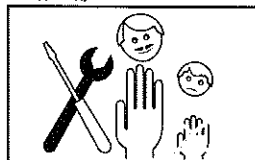


D: Gebrauchs- und Wartungsanleitung
GB: Instruction and maintenance
F: Instructions de service et d'entretien
I: Istruzioni per l'uso e per la manutenzione
NL: Handleiding voor gebruik en onderhoud
E: Instrucciones de uso y mantenimiento
P: Instruções de utilização e manutenção
DK: Brugs- og vedligeholdelsesvejledning
S: Bruks- och serviceanvisning
FIN: Käyttö- ja huolto-ohje
N: Bruks- og vedlikeholdsveiledning
H: Használati és karbantartási útmutató
CZ: Návod k použití a údržbě
PL: Instrukcja obsługi i konserwacji
GR: Οδηγίες χρήσης και συντήρησης
RUS: Руководство по эксплуатации и уходу
TR: Kullanım ve bakım talimatı
SI: Navodni za uporabo in vzdrževanje
HRV: Uputa za uporabu i održavanje
SK: Návod na použitie a údržbu
BG: Инструкции за употреба и поддръжка
RO: Instrucțiunile de folosire și întreținere
UA: Керівництво з використанням та догляду

RO: Montarea și demontarea trebuie efectuată de adulți.
UA: Монтаж та демонтаж дозволяється виконувати лише дорослим.



D: Bewahren Sie die Montage- und Gebrauchsanleitung auf.
GB: Keep the assembly and instruction manuals.
F: Conservez les instructions de service et d'entretien.
I: Conservare le istruzioni per il montaggio e per l'uso.
NL: Bewaar de montage- en gebruikshandleiding.
E: Guarde las instrucciones de montaje y uso.
P: Guardar as instruções de montagem e utilização.
DK: Opbevar montage- og brugsanvisning.
S: Spara monterings- och bruksanvisningen.
FIN: Säilyttääkö kokoamis- ja käyttöohje.
N: Opbevar monterings- og bruksveiledningen.
H: Őrize meg a használati és karbantartási útmutatót.
CZ: Uchovejte návod k montáži a použití.
PL: Instrukcję montażu i obsługi należy zachować.
GR: Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης.
RUS: Сохраните у себя руководство по эксплуатации и монтажу.
TR: Montaj ve kullanım talimatını muhafaza ediniz.
SI: Shranite navodila za montažo in uporabo.
HRV: Pohranite uputu za montažu i uporabu.
SK: Návod na montáž a na použitie si uschovajte.
BG: Съхранявайте добре инструкцията за монтаж и употреба.
RO: Păstrați bine instrucțiunile de montare și folosire.
UA: Дбайливо зберігайте керівництво з монтажу та користування.



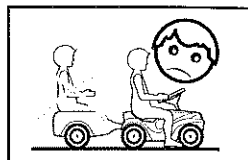
D: Der Auf- und Abbau ist von Erwachsenen durchzuführen.
GB: Assembly and disassembly by adults only.
F: Montage et démontage à effectuer que par des adultes.
I: Sia il montaggio che lo smontaggio deve essere eseguito da persone adulte.
NL: De montage en demontage moet door volwassenen gebeuren.
E: El montaje y desmontaje debe ser realizado por un adulto.
P: A montagem e desmontagem só podem ser executada por pessoas adultas.
DK: Opbygning og adskillelse skal gennemføres af voksne.
S: Montering och demontering måste utföras av vuxna.
FIN: Kokoonaminen ja purkaminen tulee antaa aikuisen henkilön tehtäväksi.
N: Montasje og demontasje må kun foretas av voksne.
H: Az eszközök fel- és leszerelését felnőtt végezze.
CZ: Montáž a demontáž musí být provedeny dospělou osobou.
PL: Montaż jak i demontaż musi być przeprowadzony przez dorosłych.
GR: Το μοντάρισμα και το ξεμοντάρισμα πρέπει να γίνεται από ηλικιωμένους.
RUS: Сборка и разборка должна осуществляться только взрослыми.
TR: Takma ve sökme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır.
SI: Igrajo naj sestavijo in razstavijo odrasli.
HRV: Radove sastavljanja i rastavljanja trebaju provesti odrasle osobe.
SK: Montáž a demontáž musia vykonávať dospelé osoby.
BG: Монтажът и демонтажът трябва да се извършват от възрастни лица.

RO: Montarea și demontarea trebuie efectuată de adulți.
UA: Монтаж та демонтаж дозволяється виконувати лише дорослим.

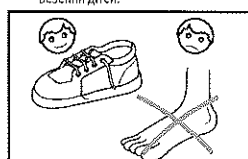
D: Tragkapazität nur für ein Kind.
GB: Capacity only for one child.
F: Charge limitée à un enfant seulement.
I: Adatto a portare un solo bambino.
NL: Draagvermogen voor slechts één kind.
E: Capacidad de carga sólo para un niño.
P: Capacidade de carga somente para uma criança.
DK: Bæreevne kun til et barn.
S: Bärkapacitet enbart för ett barn.
FIN: Kantaa vain yhden lapsen.
N: Bærekapasitet kun for ett barn.
H: Teherbírási: egy gyermek.
CZ: Nosná kapacita pouze pro jedno dítě.
PL: Przeznaczone tylko dla jednego dziecka.
GR: Ικανότητα ανώφεως μόνο για ένα παιδί.
RUS: Грузоподъёмность рассчитана только на одного ребёнка.
TR: Taşıma kapasitesi yalnızca bir çocuk için uygundur.
SI: Nosilna zmogljivost samo za 1 otroka.
HRV: Kapacitet nošenja samo za jedno dijete.
SK: Nosnosť len pre jedno dieťa.
BG: Товарен капацитет само за едно дете.
RO: Capacitatea de transport numai pentru un copil.
UA: Витримує вагу лише однієї дитини.



D: WARTUNG!
Regelmäßig! Befestigungen kontrollieren.
GB: MAINTENANCE!
Check fastenings at regular intervals.
F: ENTRETIEN!
Contrôler régulièrement les fixations.
NL: MANTEINING!
Controleer regelmatig de gijsen.
E: MANTENIMIENTO!
Regularmente! Verificar las sujeciones.
P: MANUTENÇÃO!
Regularmente! Verificar as sujeições.
DK: VEDLIGEHOLDELSE!
Fastgørelserne skal regelmæssigt kontrolleres.
S: UNDERHÅLL!
Kontrollera fästena regelbundet.
FIN: HUOLTO!
Tarkastakaa kiinnitykset säännöllisesti.
N: VEDLIKEHOLD!
Kontroller regelmessig festene.
H: KARBANTARTÁS!
Ellenőrizze rendszeresen a rögzítéseket.
CZ: ÚDRŽBA!
Pravidelně kontrolujte upevnění.
PL: KONSERWACJA!
Regularnie kontrolować zamocowania.
GR: ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ!
Να ελέγχονται συχνά οι στερεώσεις.
RUS: РЕМОНТ!
Регулярно проверяйте крепления.
TR: BAKIM!
Düzenli olarak bağlamları kontrol ediniz.
SI: POZORI!
Priljudno redno preverjajte.
HRV: ODRŽAVANJE!
Redovno kontrolirajte pričvršćenja.
SK: PODRŽKA!
Pravidelne kontroľujte upevnenie.
BG: ПОДДЪРЖКА!
Да се контролират редовно закрепяванията.
RO: ÎNTREȚINERE!
A se controla cu regularitate fixările.
UA: ДОГЛЯД!
Регулярно перевіряйте кріплення.



D: Anhänger sind nicht für den Transport von Kindern geeignet.
GB: Trailers are not suitable for the transportation of children.
F: Les remorques ne conviennent pas au transport d'enfants.
I: I rimorchi non sono adatti per il trasporto dei bambini.
NL: Aanhangers zijn niet geschikt voor het vervoer van kinderen.
E: Los remolques no se prestan para el transporte de niños.
P: Os rebocões não são apropriados para o transporte de crianças.
DK: Anhængeren er ikke egnet til transport af børn.
S: Släpet är inte lämpat för transport av barn.
FIN: Peräkärry eivät sovellu lasten kuljetukseen.
N: Tilhengere er ikke beregnet for transport av barn.
H: A pótkocsik nem alkalmasak gyermekek szállítására.
CZ: Přívěsy nejsou vhodné pro přepravu dětí.
PL: Przyczepy nie nadają się do wożenia dzieci.
GR: Οι ρυμολέες δεν είναι κατάλληλες για τη μεταφορά παιδιών.
RUS: Прицепы не предназначены для транспорта детей.
TR: Römorklar çocukların taşınması için uygun değildir.
SI: Priloknici niso primerni za prevoz otrok.
HRV: Prikolice nisu prikladne za transport djece.
SK: Prívěsy nie sú vhodné na prepravu detí.
BG: Ремаркетата не са годни за транспортване на деца.
RO: Remorcle nu sunt potrivite pentru transportul copiilor.
UA: Причин не призначений для перевезення дітей.



D: Bei Benutzung immer Schuhe tragen.
GB: Always wear shoes during use.
F: Toujours porter des chaussures lors de l'utilisation du véhicule.
I: Durante l'uso indossare sempre le scarpe.
NL: Altijd schoenen dragen, als u er gebruik van maakt.
E: Cuando se utiliza el vehículo el niño siempre debe llevar zapatos.
P: Utilizar o veículo sempre com os pés calçados.
DK: Bær altid sko ved brug.
S: Ha alltid skor på under användningen.
FIN: Käytön aikana tulee käyttää kenkiä.
N: Bruk alltid sko under bruken.